



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 12 maja 2025 r.

Poz. 3078

UCHWAŁA NR XI/108/2025 RADY MIEJSKIEJ W CHRZANOWIE

z dnia 29 kwietnia 2025 roku

o zmianie w budżecie i Uchwale Budżetowej na 2025 rok

Na podstawie art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1530 ze zm.), art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 ze zm.), art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 87), na wniosek Burmistrza Miasta Chrzanowa

Rada Miejska w Chrzanowie uchwala co następuje:

§ 1. W § 1 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany budżetu Gminy Chrzanów polegającej na zwiększeniu planu dochodów o kwotę 1 014 570,72 zł, jak poniżej:

Lp.	Dział	Źródło dochodu	Zwiększenia (w złotych)
1.	700	Gospodarka mieszkaniowa	66 000,00
		w tym:	
		dochody bieżące,	66 000,00
		z tego:	
		wpływy z różnych dochodów	66 000,00
2.	750	Administracja publiczna	2 299,95
		w tym:	
		dochody bieżące,	2 299,95
		z tego:	
		wpływy z różnych dochodów	2 299,95
3.	758	Różne rozliczenia	750 049,00
		w tym:	
		dochody bieżące,	750 049,00
		z tego:	
		dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	19 098,00
		z czego:	
		dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, z tego: ze środków UE - 19 098,00 zł	19 098,00
		środki na uzupełnienie dochodów gmin	730 951,00

4.	801	Oświata i wychowanie	8 331,77
		w tym:	
		dochody bieżące, z tego:	8 331,77
		wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności	8 331,77
5.	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	176 890,00
		w tym:	
		dochody majątkowe, z tego:	176 890,00
		środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	176 890,00
6.	926	Kultura fizyczna	11 000,00
		w tym:	
		dochody bieżące, z tego:	11 000,00
		wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	11 000,00
Razem zwiększenia:			1 014 570,72
Po wprowadzonych zmianach plan dochodów wynosi:			291 665 556,65
w tym:			
dochody bieżące			274 361 000,71
z czego: środki i dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3			622 674,14
dochody majątkowe			17 304 555,94
z czego: środki i dotacje na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3			1 919 935,85

§ 2. W § 2 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmiany budżetu Gminy Chrzanów polegającej na zmniejszeniu planu wydatków o kwotę 825 740,80 zł i zwiększeniu planu wydatków o kwotę 1 385 885,98 zł, jak poniżej:

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa - rodzaj wydatku	Zmniejszenia (w złotych)	Zwiększenia (w złotych)
1.	500		Handel	94 000,00	-
		50095	Pozostała działalność	94 000,00	-
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	94 000,00	-
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	94 000,00	-
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	94 000,00	-
2.	600		Transport i łączność	333 640,80	333 657,26
		60016	Drogi publiczne gminne	103 640,80	16,46
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	16,46
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	16,46
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	16,46
			b) wydatki majątkowe	103 640,80	-
			w tym:	-	
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne,	103 640,80	-

			w tym:		
			- Budowa drogi pieszo-rowerowej od ul. Kubusia Puchatka do ronda na ul. Zielonej	32 330,00	-
			- Budowa ul. Główniej	55 942,80	-
			- Przebudowa części ul. Główniej wraz z ul. Kościelną	10 038,00	-
			- Przebudowa ul. Szpitalnej	5 330,00	-
		60021	<i>Funkcjonowanie dworców i węzłów przystankowych</i>	230 000,00	333 640,80
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	230 000,00	333 640,80
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	230 000,00	333 640,80
			- Budowa dworca autobusowego w Chrzanowie wraz z parkingiem P&R w ramach projektu: „Zintegrowane ze zbiorowym transportem publicznym węzły przesiadkowe w Chrzanowie i Trzebini” ujętego w strategii ZIT Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Chrzanowa na lata 2021-27	230 000,00	333 640,80
3.	700		Gospodarka mieszkaniowa	-	160 000,00
		70005	<i>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</i>	-	105 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	85 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	85 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	85 000,00
			b) wydatki majątkowe	-	20 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	20 000,00
			-Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	-	20 000,00
		70007	<i>Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy</i>	-	55 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	5 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	5 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	5 000,00
			b) wydatki majątkowe	-	50 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	50 000,00
			- Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w	-	50 000,00

			Chrzanowie		
4.	750		Administracja publiczna	-	33 631,72
		75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	-	33 631,72
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	10 631,72
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	10 631,72
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	10 631,72
			b) wydatki majątkowe	-	23 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	23 000,00
			- Rozbudowa klimatyzacji w budynkach Urzędu Miejskiego w Chrzanowie	-	23 000,00
5.	801		Oświata i wychowanie	100,00	34 198,00
		80104	Przedszkola	100,00	19 198,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	100,00	19 198,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	100,00	100,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	100,00	100,00
			2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	-	19 098,00
		80195	Pozostała działalność	-	15 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	15 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	15 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	15 000,00
6.	852		Pomoc społeczna	-	103 509,00
		85202	Domy pomocy społecznej	-	103 509,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	103 509,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	103 509,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	103 509,00
7.	900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	-	176 890,00
		90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	-	176 890,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	-	176 890,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	176 890,00

			- Dotacja na realizację zadań w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”	-	176 890,00
8.	921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	-	150 000,00
		92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	-	60 000,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	-	60 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	60 000,00
			- Zakup serwera kinowego do wyświetlania filmów w kinie Sztuka	-	60 000,00
		92116	Biblioteki	-	90 000,00
			w tym:		
			b) wydatki majątkowe	-	90 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	-	90 000,00
			- Zakup 2 serwerów plików dla biblioteki	-	65 000,00
			- Zakup zintegrowanej platformy bezpieczeństwa dla biblioteki	-	25 000,00
9.	926		Kultura fizyczna	398 000,00	394 000,00
		92601	Obiekty sportowe	-	11 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	-	11 000,00
			w tym:		
			1) wydatki jednostek budżetowych	-	11 000,00
			z tego na:		
			1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	-	11 000,00
		92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	398 000,00	383 000,00
			w tym:		
			a) wydatki bieżące	15 000,00	-
			w tym:		
			3) dotacje na zadania bieżące	15 000,00	-
			b) wydatki majątkowe	383 000,00	383 000,00
			w tym:		
			1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	383 000,00	383 000,00
			- Budowa kompleksu sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu przy SP8 w Chrzanowie	383 000,00	-
			- Budowa kompleksu sportowego Orlik 2024 wraz z budową bieżni okrężnej 200 m i sprawnościowego toru przeszkód przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie	-	383 000,00
Razem zmniejszenia, zwiększenia:				825 740,80	1 385 885,98
Po wprowadzonych zmianach plan wydatków wynosi:					312 489 197,79
w tym:					
a) wydatki bieżące					272 297 383,41
w tym:					
1) wydatki jednostek budżetowych					209 275 892,88
z tego na:					

1.1) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	126 374 890,82
1.2) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	82 901 002,06
2) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 239 285,97
3) dotacje na zadania bieżące	36 539 111,00
4) świadczenia na rzecz osób fizycznych	24 728 693,56
5) wydatki na obsługę długu	514 400,00
b) wydatki majątkowe	40 191 814,38
w tym:	
1) na inwestycje i zakupy inwestycyjne	40 191 814,38
z tego:	
1.1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 195 448,37

§ 3. Paragraf 3 Uchwały Budżetowej otrzymuje brzmienie: „Różnica między dochodami a wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 20 823 641,14 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów z lat ubiegłych w kwocie 2 552 748,52 zł,
- 2) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 za rok 2024 w kwocie 1 311 857,46 zł, w tym:
 - a) rozliczenie dochodów i wydatków w ramach gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programu przeciwdziałania narkomanii w kwocie 187 159,65 zł,
 - b) rozliczenie dochodów i wydatków w ramach ochrony środowiska i gospodarki wodnej w kwocie 422 099,27 zł,
 - c) rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Cyberbezpieczny Samorząd” w kwocie 516 599,94 zł,
 - d) rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Samodzielność przez aktywność” w kwocie 185 998,60 zł,
- 3) nadwyżki z lat ubiegłych w kwocie 7 959 035,16 zł,
- 4) zaciąganego kredytu w kwocie 9 000 000,00 zł.

§ 4. 1. W § 4 Uchwały Budżetowej: ust. 1 otrzymuje brzmienie: „1. Ustala się łączną kwotę przychodów budżetu w wysokości 23 823 641,14 zł oraz łączną kwotę rozchodów budżetu w wysokości 3 000 000,00 zł, jak poniżej:

Wyszczególnienie		Kwota (w złotych)	Zmiany (w złotych)	Plan po zmianie (w złotych)
1. DOCHODY OGÓŁEM		290 650 985,93	+1 014 570,72	291 665 556,65
w tym:				
dochody bieżące		273 523 319,99	+837 680,72	274 361 000,71
dochody majątkowe		17 127 665,94	+176 890,00	17 304 555,94
2. WYDATKI OGÓŁEM		311 929 052,61	+560 145,18	312 489 197,79
w tym:				
wydatki bieżące		272 157 128,23	+140 255,18	272 297 383,41
wydatki majątkowe		39 771 924,38	+419 890,00	40 191 814,38
3. WYNIK (DEFICYT)		-21 278 066,68	+454 425,54	-20 823 641,14
Wyszczególnienie	Paragraf			
4. PRZYCHODY BUDŻETU		24 278 066,68	-454 425,54	23 823 641,14
z czego:				
przychody jednostek samorządu	905	609 258,92	-	609 258,92

terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach, w tym: - rozliczenie dochodów w ramach gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz programu przeciwdziałania narkomanii w kwocie 187 159,65 zł - rozliczenie dochodów i wydatków w ramach ochrony środowiska i gospodarki wodnej w kwocie 422 099,27 zł,				
przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków, w tym: - rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Cyberbezpieczny Samorząd” w kwocie 516 599,94 zł, - rozliczenie środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 na realizację projektu „Samodzielność przez aktywność” w kwocie 185 998,60 zł,	906	702 598,54	-	702 598,54
wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	950	2 552 748,52	-	2 552 748,52
przychody z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym	952	9 000 000,00	-	9 000 000,00
nadwyżki z lat ubiegłych	957	11 413 460,70	-454 425,54	10 959 035,16
5. ROZCHODY BUDŻETU		3 000 000,00	-	3 000 000,00
z czego:				
Wykup innych papierów wartościowych	982	3 000 000,00	-	3 000 000,00

§ 5. W § 7 Uchwały Budżetowej dokonuje się zmian wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne w 2025 roku, jak poniżej:

Rozdział	Zadanie	Plan przed zmianą	Zmiany	Plan po zmianach
01044	Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej na terenie sołectwa Płaza w Gminie Chrzanów	650 000,00	-	650 000,00
60004	Wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Budowa infrastruktury przystankowej	31 333,48	-	31 333,48

	oraz rozszerzenie zakresu cyfryzacji usług publicznych w miejskim transporcie zbiorowym			
60004	Wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Zakup 3 sztuk niskoemisyjnych autobusów hybrydowych (z opcją zakupu 1 sztuki dodatkowego autobusu)	875 528,25	-	875 528,25
60013	Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 781 (ul. Sobieskiego) od km 1+541 do km 2+225 odc. 040 DW 781 w zakresie budowy chodnika wraz z odwodnieniem	1 850 000,00	-	1 850 000,00
60014	Wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic: Chechlana i Pogorska oraz zjazd do Marketu Lidl w Chrzanowie	208 022,86	-	208 022,86
60014	Przebudowa części dróg powiatowych na obszarze Powiatu Chrzanowskiego - ul. Działkowa, ul. Styczniowa, ul. Sierszańska	500 000,00	-	500 000,00
60016	Budowa drogi pieszo-rowerowej od ul. Kubusia Puchatka do ronda na ul. Zielonej	80 000,00	-32 330,00	47 670,00
60016	Budowa drogi łączącej Specjalną Strefę Ekonomiczną Kroczymiech z drogą wojewódzką nr 933	2 850 000,00	-	2 850 000,00
60016	Budowa obiektów infrastruktury drogowej do obsługi komunikacji zbiorowej na terenie Gminy Chrzanów	90 000,00	-	90 000,00
60016	Budowa połączenia drogowego Chrzanowskiej Strefy Inwestycyjnej z węzłem autostrady A4 Chrzanów-Balin i drogą powiatową nr 1044K (ul. Wodzińska w Chrzanowie)	9 183 944,80	-	9 183 944,80
60016	Budowa połączenia drogowego ul. Krakowskiej z ul. Świętokrzyską	167 654,00	-	167 654,00
60016	Budowa połączenia ul. Mydlanej z ul. Harnes	178 730,00	-	178 730,00
60016	Budowa ul. Głównej	240 000,00	-55 942,80	184 057,20
60016	Przebudowa części drogi gminnej ul. Morgowej (nr 100838K) w km 0+000,00 do km 0+636,98 i ul. Długiej (nr 100887K) w km 0+013,34 do km 0+341,49 we wsi Balin	570 000,00	-	570 000,00
60016	Przebudowa części ul. Głównej wraz z ul. Kościelną	120 000,00	-10 038,00	109 962,00
60016	Przebudowa ul. Grzybowej	150 000,00	-	150 000,00
60016	Przebudowa ul. Szpitalnej	100 000,00	-5 330,00	94 670,00
60016	Rewitalizacja Alei Henryka	248 014,62	-	248 014,62
60016	Rozbudowa drogi gminnej 100572K w km od 0+000,00 do km 0+416,84 w miejscowości Chrzanów, Gmina Chrzanów	2 520 000,00	-	2 520 000,00

60016	Rozbudowa ul. Dworskiej wraz z częścią ul. Kasztanowej	191 000,00	-	191 000,00
60016	Rozbudowa ul. Kasztanowej	976 152,80	-	976 152,80
60016	Rozbudowa ul. Szarych Szeregów do ul. Nowakowskiego	1 045 199,91	-	1 045 199,91
60016	Wykonanie programu funkcjonalno-użytkowego z wielowariantową koncepcją - obwodnica Balina	300 000,00	-	300 000,00
60017	Budowa obiektów infrastruktury drogowej do obsługi komunikacji zbiorowej na terenie Gminy Chrzanów	30 000,00	-	30 000,00
60017	Budowa parkingu na Osiedlu Stella	39 360,00	-	39 360,00
60021	Budowa dworca autobusowego w Chrzanowie wraz z parkingiem P&R w ramach projektu: „Zintegrowane ze zbiorowym transportem publicznym węzły przesiadkowe w Chrzanowie i Trzebini” ujętego w strategii ZIT Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Chrzanowa na lata 2021-27	350 000,00	-230 000,00 +333 640,80	453 640,80
63003	Budowa ciągu pieszo-rowerowego od potoku Chechło do ul. Fabrycznej - „Chechłostrada” - Etap II	1 800 000,00	-	1 800 000,00
63003	Budowa ciągu pieszo-rowerowego od potoku Chechło do ul. Fabrycznej - „Chechłostrada” - Etap III	150 000,00	-	150 000,00
70005	Budowa instalacji kanalizacji w budynkach przy Al. Henryka 12, 12a, 14 i Krakowska 12a w Chrzanowie	16 720,00	-	16 720,00
70005	Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	290 000,00	+20 000,00	310 000,00
70005	Nabycie nieruchomości do gminnego zasobu nieruchomości na cele inwestycyjne	500 000,00	-	500 000,00
70005	Nabycie nieruchomości na rzecz gminy	139 000,00	-	139 000,00
70005	Nabycie przez gminę ograniczonych praw rzeczowych	11 000,00	-	11 000,00
70005	Odwodnienie terenów gminnych przy ul. Harnes	80 000,00	-	80 000,00
70005	Zagospodarowanie terenu przy Alei Henryka (dz. 5131/1, 5131/2, 5131/3, 4856/1)	300 000,00	-	300 000,00
70007	Budowa instalacji kanalizacji w budynkach przy Al. Henryka 12, 12a, 14 i Krakowska 12a w Chrzanowie	63 280,00	-	63 280,00
70007	Modernizacja budynków i lokali administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	132 099,27	+50 000,00	182 099,27
70007	Uciepłownienie budynków administrowanych przez MZZK w Chrzanowie	665 000,00	-	665 000,00
71035	Rozbudowa Cmentarza Komunalnego w Chrzanowie	15 227,00	-	15 227,00
71035	Rozbudowa Cmentarza Komunalnego w Chrzanowie - budowa piwnic	90 000,00	-	90 000,00

	murowanych pogłębionych oraz urnowych			
75023	Cyfrowy Urząd, e-urząd	150 000,00	-	150 000,00
75023	Przebudowa i modernizacja budynków Urzędu Miejskiego	300 000,00	-	300 000,00
75023	Rozbudowa klimatyzacji w budynkach Urzędu Miejskiego w Chrzanowie	0,00	+23 000,00	23 000,00
75095	Budowa witacza promocyjnego Gminy Chrzanów przy autostradzie A4	60 000,00	-	60 000,00
75095	Cyberbezpieczny Samorząd	253 865,37	-	253 865,37
75095	Doposażenie Sołectwa Luszowice w sprzęt jezdny koszący	21 400,00	-	21 400,00
75412	Budowa budynku OSP w Płazie	4 059 972,66	-	4 059 972,66
75495	Modernizacja Systemu Monitoringu Miejskiego - etap XII	50 000,00	-	50 000,00
75495	Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców gminy Chrzanów poprzez zakup 2 szt. zewnętrznych defibrylatorów AED, w tym 1 dla SP nr 10 w Chrzanowie i 1 dla PS Nr 5 w Chrzanowie	28 000,00	-	28 000,00
80104	Doposażenie placu zabaw przy PS4 w Chrzanowie	50 000,00	-	50 000,00
80104	Dostosowanie budynku PS7 w Chrzanowie do wymogów p.poż.	500 000,00	-	500 000,00
80104	Dostosowanie budynku PS11 w Chrzanowie do wymogów p.poż.	350 000,00	-	350 000,00
80104	Wymiana kotła gazowego wraz z armaturą w PS w Balinie	150 000,00	-	150 000,00
90001	Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną wód	80 000,00	-	80 000,00
90004	Zagospodarowanie terenu przy ul. Dobczyckiej - Skwer Róży	472 000,00	-	472 000,00
90005	Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną powietrza	600 000,00	-	600 000,00
90005	Dotacja na realizację zadań w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”	576 000,00	+176 890,00	752 890,00
90015	Doświetlenie dróg na terenie Gminy Chrzanów	500 000,00	-	500 000,00
90095	Budowa placu zabaw na Osiedlu Stella	20 000,00	-	20 000,00
90095	Budowa placu zabaw w parku miejskim w Chrzanowie	40 000,00	-	40 000,00
90095	Budowa psiego parku na osiedlu Północ-Tysiąclecie	240 000,00	-	240 000,00
90095	Wymiana kładki przy altanie w sołectwie Płaza	10 000,00	-	10 000,00
90095	Wymiana urządzeń i doposażenie placów zabaw	70 000,00	-	70 000,00
90095	Zagospodarowanie terenów przemysłowych - składowisko odpadów wydobywczych Matylda z przyległym zbiornikiem wodnym	371 583,00	-	371 583,00
90095	Zagospodarowanie terenów poprzemysłowych przy ul. Fabrycznej w Chrzanowie - Kamieniołom Skała	150 000,00	-	150 000,00

92109	Montaż fotowoltaiki wraz z nadzorem inspektora na potrzeby MCKiS w Chrzanowie	147 600,00	-	147 600,00
92109	Zakup serwera kinowego do wyświetlania filmów w kinie Sztuka	0,00	+60 000,00	60 000,00
92116	Zakup 2 serwerów plików dla biblioteki	0,00	+65 000,00	65 000,00
92116	Zakup zintegrowanej platformy bezpieczeństwa dla biblioteki	0,00	+25 000,00	25 000,00
92118	Zakup muzealiów (eksponatów) dla Muzeum w Chrzanowie	30 000,00	-	30 000,00
92120	Odprowadzenie wody z terenu zieleni	200 000,00	-	200 000,00
92195	Projekt - Modernizacja budynku „Dom Urbańczyka” w Chrzanowie wraz z zabezpieczeniem konserwatorskim	159 000,00	-	159 000,00
92195	Modernizacja budynku przy ul. Mickiewicza 12 w Chrzanowie	180 000,00	-	180 000,00
92601	Dostawa samochodu typu Van na potrzeby MCS w Chrzanowie	160 000,00	-	160 000,00
92601	Modernizacja boiska sportowego na osiedlu Kościelec	150 000,00	-	150 000,00
92601	Termomodernizacja budynku Krytej Pływalni w Chrzanowie	3 000,00	-	3 000,00
92601	Wykonanie piłkochwyty do boiska do siatkówki na działce gminnej Nr 535/5 w Żrebcach	20 725,50	-	20 725,50
92601	Zakup i dostawa urządzenia do utrzymania czystości w hali widowiskowo-sportowej	62 814,02	-	62 814,02
92605	Budowa kompleksu sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu przy SP8 w Chrzanowie	383 000,00	-383 000,00	0,00
92605	Budowa kompleksu sportowego Orlik 2024 wraz z budową bieżni okrężnej 200 m i sprawnościowego toru przeszkód przy Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie	0,00	+383 000,00	383 000,00
92605	Budowa boiska do koszykówki przy ul. Kasztanowej	260 000,00	-	260 000,00
92605	Zwrot dofinansowania otrzymanego w ramach „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa” na zad. „Budowa boiska przy SP6 w Chrzanowie”	14 594,84	-	14 594,84
92695	Budowa strefy sportowo-rekreacyjnej przy ul. Kościelnej w Chrzanowie	60 000,00	-	60 000,00
92695	Budowa strefy sportowo-rekreacyjnej pomiędzy ul. Partyzantów i ul. Jordana w Chrzanowie	980 000,00	-	980 000,00
92695	Zagospodarowanie terenu przy budynku wielofunkcyjnym w Pogorzycach	30 000,00	-	30 000,00
92695	Zagospodarowanie terenu przy nowo powstałej wiacie drewnianej na działce gminnej w pobliżu Budynku Wielofunkcyjnego Sołectwa Pogorzyce	31 102,00	-	31 102,00
RAZEM:		39 771 924,38	-716 640,80 +1 136 530,80	40 191 814,38

§ 6. Po wprowadzonych zmianach, § 9 Uchwały Budżetowej otrzymuje brzmienie: „Wydatki budżetu gminy obejmują planowane kwoty dotacji udzielanych w roku 2025 w łącznej kwocie 41 073 485,59 zł, jak w załączniku do Uchwały”.

§ 7. W § 10 Uchwały Budżetowej ust. 2 otrzymuje brzmienie: „Udziela się dotacje celowe dla samorządowych instytucji kultury w następujących kwotach dla:

- 1) Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie - 907 600,00 zł,
- 2) Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie - 90 000,00 zł,
- 3) Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich - 189 000,00 zł”.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chrzanowa.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

Adam Potocki

Załącznik do uchwały Nr XI/108/2025
Rady Miejskiej w Chrzanowie
z dnia 29 kwietnia 2025 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY CHRZANÓW W 2025 ROKU

Rozdział	Rodzaj dotacji z budżetu	Dotacja dla jednostek sektora finansów publicznych	Dotacja dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
1. Dotacje na zadania bieżące			
60004	<i>Lokalny transport zbiorowy</i>	7 675 000,00	-
	wpłata gminy na komunikację zbiorową dla Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna”	7 675 000,00	-
75421	<i>Zarządzanie kryzysowe</i>	176 105,00	-
	dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Chrzanowskiego w zakresie realizacji zadań bieżących: - współfinansowanie etatów w Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego - 121.360,00 zł, - zapewnienie ochrony zdrowia i mienia ludzi przed zagrożeniem ze strony zwierząt łownych - 54.745,00 zł,	176 105,00	-
75495	<i>Pozostała działalność</i>	2 700,00	6 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	6 000,00
	dotacja celowa dla Powiatu Chrzanowskiego na realizację zadania pn. Zakup toru przeszkód dla Komendy Powiatowej Straży Pożarnej w Chrzanowie	2 700,00	-
80101	<i>Szkoły podstawowe</i>	16 000,00	2 038 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	2 038 000,00
	dotacja celowa dla Gminy Miasta Jaworzna - nauka religii Kościoła Zielonoświątkowego - Zbór Betel w Jaworznie oraz Kościoła Wolnych Chrześcijan - Zbór w Jaworznie	16 000,00	-
80103	<i>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych</i>	-	516 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	516 000,00
80104	<i>Przedszkola</i>	315 000,00	4 300 000,00
	dotacje celowe dla innych Gmin na pokrycie kosztów wychowania przedszkolnego w niepublicznych przedszkolach na terenie tych	315 000,00	-

	gmin,		
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	4 300 000,00
80106	<i>Inne formy wychowania przedszkolnego</i>	3 000,00	-
	dotacje celowe dla innych Gmin na pokrycie kosztów wychowania przedszkolnego w niepublicznych punktach przedszkolnych na terenie tych gmin,	3 000,00	
80149	<i>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego</i>	-	5 850 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	5 790 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	60 000,00
80150	<i>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych</i>	-	333 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną	-	333 000,00
80195	<i>Pozostała działalność</i>	-	6 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	6 000,00
85149	<i>Programy polityki zdrowotnej</i>	-	8 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	8 000,00
85153	<i>Zwalczanie narkomanii</i>	-	10 000,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom z zakresu zwalczania narkomanii	-	10 000,00
85154	<i>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</i>	-	120 000,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	-	117 000,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji fundacjom z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	-	3 000,00
85311	<i>Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych</i>	-	10 000,00

	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	10 000,00
85395	<i>Pozostała działalność</i>	-	18 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego wynikające z programu współpracy	-	18 000,00
85404	<i>Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka</i>	-	590 615,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	-	574 000,00
	dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną		16 615,00
90001	<i>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</i>	159 000,00	-
	wpłata gminy na zadania bieżące na rzecz Międzygminnego Związku „Gospodarka Komunalna” w zakresie gospodarki ściekowej	159 000,00	-
90095	<i>Pozostała działalność</i>	531 000,00	-
	wpłata gminy na zadania bieżące na rzecz Międzygminnego Związku „Gospodarka Komunalna”	531 000,00	-
92109	<i>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</i>	5 468 691,00	-
	dotacja podmiotowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie	4 768 691,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie na organizację wydarzeń z zakresu kultury - 700.000,00 zł	700 000,00	
92116	<i>Biblioteki</i>	5 412 060,00	-
	dotacja podmiotowa dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie	5 412 060,00	-
92118	<i>Muzea</i>	2 258 440,00	-
	dotacja podmiotowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich	2 258 440,00	-
92195	<i>Pozostała działalność</i>	-	30 000,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego w zakresie wspierania inicjatyw kulturalnych, działań wychowawczych i popularyzatorskich	-	30 000,00
92605	<i>Zadania w zakresie kultury fizycznej</i>	-	686 500,00
	dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom w zakresie kultury fizycznej	-	629 500,00
	dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom	-	57 000,00

	prowadzącym działalność pożytku publicznego w zakresie kultury fizycznej		
Razem dotacje na zadania bieżące (poz. 1)		22 016 996,00	14 522 115,00
2. Dotacje na zadania majątkowe			
60004	<i>Lokalny transport zbiorowy</i>	906 861,73	-
	wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Budowa infrastruktury przystankowej oraz rozszerzenie zakresu cyfryzacji usług publicznych w miejskim transporcie zbiorowym - 31.333,48 zł,	31 333,48	-
	wpłata gminy na rzecz Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” na wydatki inwestycyjne jako wkład własny w zadaniu w ramach Polskiego Ładu pn. Zakup 3 sztuk niskoemisyjnych autobusów hybrydowych (z opcją zakupu 1 sztuki dodatkowego autobusu) - 875.528,25 zł,	875 528,25	-
60013	<i>Drogi publiczne wojewódzkie</i>	1 000 000,00	-
	dotacja celowa na pomoc finansową dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania pn.: „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 781 (ul. Sobieskiego) od km 1+541 do km 2+225 odc. 040 DW 781 w zakresie budowy chodnika wraz z odwodnieniem” - 1.000.000,00 zł,	1 000 000,00	-
60014	<i>Drogi publiczne powiatowe</i>	708 022,86	-
	dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Chrzanowskiego na realizację zadań pn.: „Wykonanie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic: Chechlana i Pogorska oraz zjazd do Marketu Lidl w Chrzanowie ” - 208.022,86 zł, „Przebudowa części dróg powiatowych na obszarze Powiatu Chrzanowskiego - ul. Działkowa, ul. Styczniowa, ul. Sierszańska” - 500.000,00 zł,	708 022,86	-
90001	<i>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</i>	-	80 000,00
	dotacja celowa na zadanie majątkowe pn.: „Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną wód” - 80.000,00 zł,	-	80 000,00
90005	<i>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</i>	-	1 352 890,00
	dotacja na realizację zadań w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”		752 890,00
	dotacja celowa na zadanie majątkowe pn.: „Dofinansowanie kosztów inwestycji związanych z ochroną powietrza” - 600.000,00 zł,	-	600 000,00
92109	<i>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</i>	207 600,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie na realizację zadań majątkowych pn. „Montaż fotowoltaiki wraz z nadzorem inspektora na potrzeby MCKiS w Chrzanowie” - 147.600,00 zł; „Zakup serwera kinowego do wyświetlania	207 600,00	-

	<i>filmów w kinie Sztuka" - 60.000,00 zł;</i>		
92116	<i>Biblioteki</i>	90 000,00	-
	dotacja celowa dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie na realizację zadań majątkowych pn. „Zakup 2 serwerów plików dla biblioteki” - 65.000,00 zł; „Zakup zintegrowanej platformy bezpieczeństwa dla biblioteki” - 25.000,00 zł	90 000,00	-
92118	<i>Muzea</i>	30 000,00	-
	dotacja celowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich na realizację zadania majątkowego pn. „Zakup muzealiów (eksponatów) dla Muzeum w Chrzanowie” - 30.000,00 zł;	30 000,00	-
92195	<i>Pozostała działalność</i>	159 000,00	-
	dotacja celowa dla Muzeum w Chrzanowie im. Ireny i Mieczysława Mazarakich na realizację zadania w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków pn. „Projekt - Modernizacja budynku „Dom Urbańczyka” w Chrzanowie wraz z zabezpieczeniem konserwatorskim” - 159.000,00 zł,	159 000,00	-
Razem dotacje na zadania majątkowe (poz.2)		3 101 484,59	1 432 890,00
Razem dotacje (poz. 1+2)		25 118 480,59	15 955 005,00

Przewodniczący Rady

Adam Potocki